

FICG 30

Mayahuel

Sábado 14 de marzo de 2015
Año 8 Número 9

Festival Internacional de Cine en
Guadalajara Film Festival México

ITALIA
INVITADO DE HONOR

SUIZZA

Invitado de honor 2016

directorío

UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA

Rector General

Mtro. Itzcóatl Tonatiuh Bravo Padilla

Vicerrector Ejecutivo

Dr. Miguel Ángel Navarro Navarro

Secretario General

Mtro. José Alfredo Peña Ramos

Presidente del Patronato del Festival Internacional de Cine en Guadalajara

Lic. Raúl Padilla López

Director del Festival Internacional de Cine en Guadalajara

Iván Trujillo

Coordinador General de Comunicación Social

Mtro. Everardo Partida Granados

Coordinador de La gaceta de la Universidad de Guadalajara / Mayahuel

Mtro. José Luis Ulloa Luna

Editor

Alberto Spiller

Editor adjunto

Victor Manuel Pazarín

Corrección

Juan Fernando Covarrubias

Concepto de Imagen y Diseño

Fabrizio Pacheco

Diagramación

Miriam Mairena Navarro
Diana Puig Valenzuela

Jefe de cierre

Fernando Ocegueda Luna



Festival Internacional de Cine en Guadalajara
Film Festival México



Entrega de Premios Paralelos.
Foto: Bernardo De Niz

Diseción del documental *Dónde estás*.
Foto: Bernardo De Niz

TOMAS



Enrique Blanc en la rueda de prensa Son de cine con Kinky.
Foto: Melinda Llamas



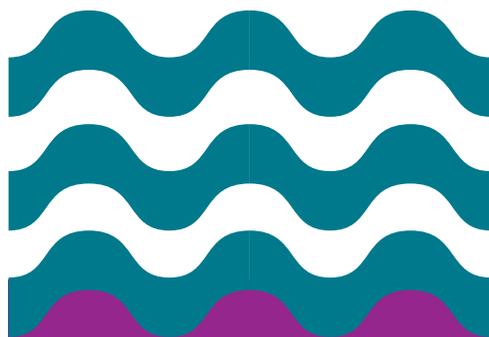
¡PRUÉBALA!

ENDULZADA CON STEVIA Y AZÚCAR,
BAJA EN CALORÍAS.*

*BASADO EN UNA PORCIÓN DE 200 ml.
HAZ DEPORTE. HOLA 01800-704 4400
LEER EL LISTADO DE INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR. COCA-COLA LIFE, la onda dinámica y la botella contour son marcas registradas de The Coca-Cola Company. D.R. © The Coca-Cola Company. 2014.

PREMIOS

PREMIAN EN PARALELO



En el marco del Festival Internacional de Cine en Guadalajara diversas instituciones, asociaciones y empresas afiliadas al FICG otorgaron premios a películas exhibidas durante su edición treinta

LAURA SEPÚLVEDA VELÁZQUEZ

PREMIO

FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE CRÍTICOS DE CINE (FIPRESCI)



DIR. NATALIA BRUSCHTEIN
EL TIEMPO SUSPENDIDO
MÉXICO

Sinopsis. Este documental habla de la memoria, la de una mujer que después de luchar incansablemente contra el olvido en pro de la memoria histórica y por la justicia de los crímenes de Estado en Argentina, hoy la pierde en la necesidad de poder desprenderse del dolor y despedirse de la vida sin sentir que traiciona a la familia que perdió.

PREMIO

FEDERACIÓN DE ESCUELAS DE LA IMAGEN Y EL SONIDO DE AMÉRICA LATINA (FEISAL)



DIR. ANWAR SAFA
EL JEREMÍAS
MÉXICO

Sinopsis. Es la historia de un niño brillante, inadaptado y pesimista, que tras enterarse de que es un genio, lucha por salir adelante a pesar de la ignorancia y los escasos recursos de su familia. Con sólo ocho años de edad, tiene que adelantar la decisión más difícil de su vida: qué quiere ser de grande.

PREMIO

MENCIÓN HONORÍFICA FEISAL



DIR. BETZABÉ GARCÍA
LOS REYES DEL PUEBLO QUE NO EXISTEN
MÉXICO

Sinopsis. San Marcos, un pueblo en el noroeste de México, parcialmente inundado por la construcción de una presa, es asediado por la violencia de grupos armados. A pesar de todo, tres familias aún viven ahí: Pani y Paula se rehúsan a cerrar su tortillería y dedican su tiempo libre a rescatar al pueblo de las ruinas.

PREMIO

MINERVA FASHION (MEJOR VESTUARIO)



ELLA ES RAMONA
DIR. HUGO RODRÍGUEZ
MÉXICO

Sinopsis. Ramona es una mujer con kilos de más y suerte de menos. Recuerda una niñez con maltratos y ya adulta, las cosas no mejoran. Todo su universo parece derrumbarse, pero cuando por casualidad se cruza con un café tarot le venden unos escarabajos mágicos que le cambiarán la vida.

PREMIO

ACADEMIA JALISCIENSE DE CINEMATOGRAFÍA (MEJOR LARGOMETRAJE) Y PREMIO GUERREROS DE LA PRENSA (FICCIÓN)



DIR. CELSO GARCÍA
LA DELGADA LÍNEA AMARILLA
MÉXICO

Sinopsis. La delgada línea amarilla es el viaje de cinco hombres que son contratados para pintar la línea divisoria de una carretera que conecta dos pueblos de México. Al finalizar el recorrido, comprenderán que existe una delgada línea entre el bien y el mal; entre la risa y el llanto; entre la vida y la muerte.

“ Para mí este es uno de los premios más significativos, que venga de la prensa vale mucho y no solo para mí, sino para todos los involucrados en este proyecto que tomó muchos años y aquí están los resultados del gusto por contar una historia. ”

PREMIO

MEJOR CORTOMETRAJE ACADEMIA JALISCIENSE DE CINEMATOGRAFÍA



DIR. JUAN JOSÉ MEDINA Y RITA BASULTO
ZIMBO
MÉXICO

Sinopsis. Zimbo es un adolescente que anhela su libertad, descubre que para conseguirla sólo debe cortar un par de cuerdas que lo mantienen cautivo.

PREMIO

GUERREROS DE LA PRENSA DOCUMENTAL



DIR. FLAVIO FLORENCIO
MADE IN BANGKOK
MÉXICO/ALEMANIA

Sinopsis. Morganna es una soprano transgénero con una determinación implacable en la lucha por romper con los prejuicios familiares y el estigma social, y con la autodeterminación de vivir dignamente reconocida por la sociedad.

“ Gracias, es mi ópera prima y que me la reconozca la prensa es un gran orgullo ”



DOCUMENTALES CON RIGOR

Foto: José María Martínez



ROBERTO ESTRADA

Ayer fueron entregados los premios DocuLab del treinta Festival Internacional de Cine en Guadalajara, FICG, los cuales cuentan ya con su séptima edición en el festival, y con ello fueron clausuradas sus actividades.

De acuerdo a deliberación de los jurados, el Premio Imcine Flaherty se concedió a ¿Dónde estás? de Maricarmen Merino; el Premio Imcine Doculatente, que consiste en acudir al Festival de Amsterdam IDFA, fue para Pies ligeros, de Juan Carlos Núñez Chávez; el Premio Tribeca, que reconoce un proyecto que está en su primera etapa, fue para Lejos del sentido, de Olivia Luenga Magaña.

En los premios de los patrocinadores, el de EFD en servicios de postproducción con un valor de doscientos cincuenta mil pesos, se le otorgó a Me llamo Margarita, de Bruno Hernández, y el de New Art, también en servicios de postproducción por un valor de doscientos setenta y cinco mil pesos, se le concedió a Pies ligeros, de Juan Carlos Núñez Chávez.

Presente en esta premiación, el director del FICG, Iván Trujillo, habló de la importancia de la labor que se realiza a través de DocuLab, ya que “es una contribución a trabajos que comenzaron siendo proyectos, y que poco a poco se fueron conformando, encuentran aquí un último empujón para tener un documental completo, con todas las de la ley, y para tener grandes posibilidades de destacar, para lo que fue hecho, y poderse presentar y cubrir los objetivos correctamente. El que tengan esta evaluación tanto de expertos como de colegas, hace que tales documentales vayan ya muy probados y con mayores posi-

bilidades de éxito. Y éste tiene que ver no sólo con ganar un premio, que es muy agradable, sino para alzar la voz por la temática de lo que se trata”.

Trujillo apunta que al mismo tiempo esto permite que los filmes documentales sean más vistos, y a “que tengan más rigor. El documental en sí mismo es un trabajo colectivo, normalmente, y su evaluación (en DocuLab) es parte de ese trabajo, para que llegue a los espectadores. Así que una vez que pasan por tal aprobación es relevante”.

En los siete años del laboratorio de especialización documental, ha habido en DocuLab doscientos veintinueve expertos cineastas y documentalistas de todo el mundo, que compartieron sus experiencias, ideas, miradas, enfoques, vivencias y prácticas con doscientos sesenta y siete jóvenes emergentes documentalistas de Iberoamérica, lo que ha significado un sinfín de esfuerzos y logros con el objetivo de preservar nuestra historia, identidad y memoria, afirman los organizadores.

Todo esto por medio de los jóvenes creadores que han mostrado sus setenta y tres documentales latentes en el laboratorio de narrativa, con propuestas innovadoras y de diversas temáticas, cuyo reflejo es universal y cercano a la realidad colectiva iberoamericana. Así mismo se han hecho extensiones de DocuLab en Costa Rica y en Los Ángeles. 🌊

Los premios de DocuLab no sólo son un apoyo para terminar proyectos que se encuentran en su primera etapa, sino que contribuyen a mejorar su calidad y sus posibilidades de éxito



Foto: Jorge Alberto Mendoza

DESCUBRIR LOS LÍMITES

Gergolet es un convencido del poder del cine. Por eso, su propósito es llevar historias documentales auténticas a la pantalla grande

KARINA ALATORRE

Conocer los límites y partir de ellos para crear una obra artística, es el aprendizaje que obtuvo al realizar su documental *Dancing with María* el cineasta italiano Ivan Gergolet, quien filmó la intimidad de las clases que imparte la reconocida bailarina de noventa y tres años María Fux.

Gergolet logró que María le abriera puertas que nunca habían sido abiertas para otros. Tomó, como uno más de los aprendices, las enseñanzas que la mujer brinda dentro y fuera de su estudio de baile.

“Atrás de la bailarina profesional de cuerpo perfecto, hay un chico con Síndrome de Down o una mujer sorda, y ella no hace diferencias. Los integraba no para enseñarles danza, sino para aprender de ellos, estudiaba cómo se puede hacer una creación artística partiendo de un límite. Es su objetivo, descubrir los límites”.

El primer dilema que tuvo Ivan fue qué tipo de película hacer. Pensó en hacer una cinta completamente biográfica, pero luego descubrió que cada uno de sus compañeros alumnos atravesaba por un momento irreplicable en sus vidas, y que eso no podía quedar fuera de la historia.

“Eran momentos íntimos muy fuertes, debido a la danza y a su propio cuerpo”.

Gergolet se enfrentó al reto de capturar la esencia de la danza: ¿cómo filmarla?, era la pregunta que trataba de responderse durante

los primeros dos meses de grabación, que fueron simplemente infructuosos.

“Fue un proceso muy importante, pero las cosas empezaron a funcionar hasta que mi equipo y yo decidimos participar en las clases. Eso cambió mucho nuestra forma de grabar y además nuestra relación con María”.

La cinta de Gergolet fue estrenada en el Festival de Cine de Venecia y fue la primera película documental en treinta años en ser seleccionada dentro de la Semana internacional de la crítica.

Para el director italiano, los programadores del festival apreciaron mucho la calidad cinematográfica, algo que para él estuvo muy claro desde el principio, que era hacer una película documental auténtica, pero pensada en la pantalla grande.

“Yo creo en el cine, es el lugar en el que el ser humano se vuelve muy pequeño, enfrente de un marco muy grande: ese es el valor del cine. En una época dominada por internet, por las películas descargadas, la computadora no tiene ese poder, ese lo tiene sólo el cine”.

El próximo proyecto de Ivan Gergolet es una película de ficción sobre la vida de hombres en todo el mundo que durante mucho tiempo han estado expuestos al asbesto, un mineral relacionado con incidencia de casos de cáncer y otras enfermedades.

“Es una historia que se llamará *El hombre sin culpa*. Relata hechos trágicos que pasan en muchos lugares del mundo, y cuenta la historia de una viuda decepcionada porque no se ha hecho justicia por la muerte de su marido”.

Proyección

MARZO 14

20:20 hrs.

DANCING WITH MARÍA

Dir. Ivan Gergolet

Cinépolis Centro Magno 3.

PROYECCIÓN



MARZO 15

14:30 hrs.

LA NEGOCIACIÓN / LA TRATTATIVA

Dir. Sabina Guzzanti

Italia, 2014

Cinépolis Centro Magno 4.



MARZO 15

16:00 hrs.

CESARE DEVE MORIRE / CÉSAR DEBE MORIR

Dirs. Paolo Taviani / Vittorio Taviani

Italia, 2012

Museo de Arte de Zapopan.



MARZO 15

17:00 hrs.

BELLAS MARIPOSAS

Dir. Salvatore Mereu

Italia, 2012

Cinépolis Centro Magno 4.



INVITADO DE HONOR



TRATTATIVA





◀ Los directores suizos Claudio Fäh, Xavier Koller, Marcel Gisler, Stefan Haupt y Mathieu Urfer.

Fotos: Archivo

UN CINE PLURAL

Las particulares condiciones de Suiza, un país pequeño dividido en cuatro regiones culturales y lingüísticas, hace que sus cineastas se hayan identificado con cinematografías extranjeras. Por lo mismo, la coproducción se ha convertido en una estrategia para difundir sus películas

Invitado de honor 2016

REBECA FERREIRO

La suiza es una cinematografía que lucha por fortalecer sus procesos de distribución, pues enfrenta importantes retos para difundir sus producciones; con espectadores por conquistar que asisten con mayor frecuencia a las salas para mirar cine hollywoodense que películas locales. Una cinematografía de realizadores jóvenes. La próxima edición del FICG tendrá como invitado de honor a Suiza, un cine que como el mexicano, vive un proceso de crecimiento, aunque con peculiaridades que la convierten en un caso único de la industria fílmica mundial.

“En cierta ocasión, en el Festival de Cine de Locarno”, recuerda Annemarie Meier —investigadora suiza, miembro de la Red de Investigadores de Cine (REDIC)—, “hubo una conferencia sobre cine suizo que despertó mucha curiosidad. De invitados estaban ocho realizadores que se sentaron y se vieron entre ellos mientras unos hablaban en francés, otros en italiano, otros en retorromano y otros en alemán. Diez minutos después, decidieron que no había tal cosa como ‘cine suizo’, así que se levantaron y se fueron. De esto hace unos quince años”.

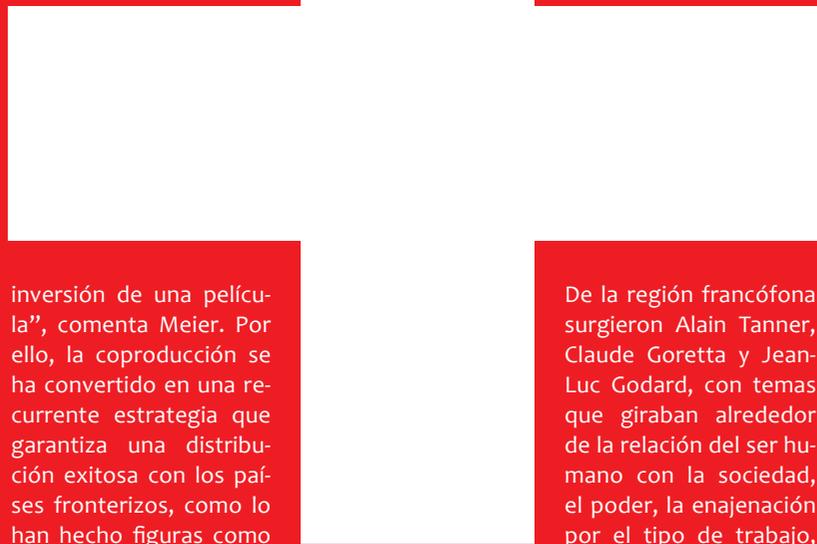
Mientras que en otras latitudes la búsqueda por una cinematografía definida por elementos nacionales fue la apuesta para fortalecer las industrias locales, explica Meier, “en Suiza la cultura se ha basado en el cantón, en la región; no hay ministro de cultura federal, por lo que todo se desprende de las cuatro regiones culturales del país: la francesa, la italiana, la alemana y la retorromana, una mezcla de italiano aunque con mucha influencia del latín”.

De esta regionalización se desprenden las peculiaridades de un cine que se crea desde el exterior, pues cada región tiene su centro de producción fuera del país; los hablantes de italiano suelen realizarla en Roma, la región francesa en París y la alemana en Berlín. Un claro ejemplo de ello es el reconocido cineasta Jean-Luc Godard a quien se lo suele considerar

francés porque ha generado su obra desde París.

Ha sido esta tradición fílmica nutrida de las influencias de cinematografías hermanas la que ha hecho de Suiza —un país con apenas siete millones de habitantes— un importante referente de festivales en Europa, como son el Festival Internacional de Cine de Locarno, el Festival de Nyon, uno de los pocos en el mundo especializado en documentales, el Festival Internacional de Zürich, el Festival de Animación de Baden, el Festival de Winterthur, especializado en cortometrajes, y el festival local de Solothurn.

“Una de las ventajas de Suiza, al no tener centralizada la cultura, es que se producen muchos tipos de cine, lo cual es muy positivo para una cinematografía que requiere de un millón de espectadores para recuperar la



inversión de una película”, comenta Meier. Por ello, la coproducción se ha convertido en una recurrente estrategia que garantiza una distribución exitosa con los países fronterizos, como lo han hecho figuras como Jean-Luc Godard y Alain Tanner en Francia.

Más allá de lo nacional

“Cuando los ponentes se levantaron de aquella mesa, quedó bastante claro que en Suiza el cine no puede definirse a partir de la idea de identidad nacional”, explica Meier. Más de una década después el cine de las cuatro regiones suizas, no sólo no ha tendido hacia búsquedas que definan un estilo de hacer “cine suizo”, sino que se ha desplegado hacia derrote-

ros más globales y universales, aun cuando lo haga a partir de historias locales.

“Lo más parecido a un cine de patria que ha tenido Suiza es una corriente en los años cincuenta con Franz Schnyder o Kurt Früh, que era una especie de cine del terruño en el centro de Berna y que hacía muchas adaptaciones literarias. También hablaba sobre campesinos y costumbres de los Alpes; algo similar a lo que sucedió en México con Emilio Fernández y Gabriel Figueroa o las adaptaciones de la obra de Juan Rulfo. Otro era el cine hablado en dialectos, pero ejemplos de éste son escasos” explica.

Sin embargo, durante los años sesenta y setenta los realizadores suizos se adhirieron a las corrientes de la Nueva Ola del cine francés, el Nuevo Cine Alemán y el Neorrealismo Italiano.

De la región francófona surgieron Alain Tanner, Claude Goretta y Jean-Luc Godard, con temas que giraban alrededor de la relación del ser humano con la sociedad, el poder, la enajenación por el tipo de trabajo, el aislamiento de comunidades y familias. De la

región de habla alemana surgieron Fredi Murer, Daniel Levy, Urs Graf, Rolf Lyssy, Richard Dindo, Markus Imhoof, Markus Imboden, Bettina Oberli, Michael Steiner, Sabine Boss, Samir y Alain Gsponer; mientras que de la región de los Alpes emergieron figuras como Daniel Schmid y HR Giger, reconocido por ser el creador plástico de Alien.

De modo que a muchos de los cineastas suizos se los identifica a nivel

internacional con países del habla en que están filmadas sus películas. Actualmente, algunos de sus actores y directores se han asimilado a tal grado a la cinematografía hollywoodense que mantienen poca relación con su país de origen, como son los casos de los directores de filmes de aventuras Marc Forster y Claudio Fäh.

“Aun así, son casos importantes de coproducción pues, aunque de identidad nacional tengan poco, el equipo de producción y la dirección están compuestos por talento suizo”, reconoce Meier, “lo que les asegura la distribución en el extranjero y, además, que sus realizadores puedan trabajar en otros lugares del mundo”.

El cine hecho por suizos, un cine de autor, de cineastas universales, aborda temáticas cada vez más locales aunque con un tratamiento tan abierto que le permite ser reconocido más allá de sus fronteras culturales como obras globales, además de erigirlo como un cine reflexivo que es capaz de observar y señalar las injusticias internas, las divisiones regionales y la marginación de la que son objeto extranjeros radicados en Suiza. Quizás este carácter autocrítico de corte realista ha hecho que su cine pueda enclavarse con mayor efectividad en el documental que en la ficción, en el que “ha adquirido una calidad de altísimo nivel, reconocida a nivel mundial”. Por ello, de manera creciente las jóvenes promesas suizas, como Alain Gsponer, Michael Steiner, Florian Froschmayer, Claudio Fäh, Urs Egger y Mike Eschmann se insertan cada vez más en otras cinematografías y contribuyen a construir, sí cabe, un cine suizo plural.

Es por todo eso que la próxima edición del FICG representará un encuentro y mutuo enriquecimiento entre dos cinematografías aparentemente lejanas, pero con importantes elementos comunes, pues “aunque esto pueda sorprender, buena parte del público suizo además de ver cine estadounidense, procura y frecuenta el mexicano. Así que considero que lo que Suiza busca, al visitarnos como país invitado en la próxima edición del festival, es establecer un contacto con un cine que hace tiempo conoce”. ❧

DOCUMENTAL

Foto: José María Martínez



LAS ENTRAÑAS DE KINKY

ÉDGAR CORONA

El género del documental musical, más allá de centrarse sólo en aspectos anecdóticos, funciona en muchas ocasiones como un testimonial revelador sobre lo que sucede en las entrañas de una agrupación, en los distintos procesos de creación, pero, sobre todo, en la importancia histórica que puede tener una banda a través de su trabajo.

Desde esta perspectiva, Kinky produjo un par de documentos audiovisuales que van hacia dos direcciones: el primero es una presentación en donde el grupo muestra el lado menos conocido de su música, una grabación *unplugged*, en la que incorpora una serie de arreglos que se apartan de la música electrónica para centrarse en temas mucho más orgánicos, hasta cierto punto crudos. El segundo es un testimonial en el que podemos apreciar los aspectos más íntimos del grupo, una aproximación hacia el proceso de construcción artístico de Kinky.

“Crecí en los noventa viendo esos programas (las sesiones *unplugged* de MTV) con mucha admiración. La invitación surgió directamente de la cadena de televisión, así que automáticamente aceptamos, sin tomar en cuenta que también representaría todo un reto”, dijo Gilberto Cerezo, en una conferencia de prensa organizada por el Festival Internacional de Cine en Guadalajara.

Son de cine, la sección que une música e imagen, y que desde hace tiempo es una de las plataformas alternativas de este festival, proyectó este trabajo en el que Kinky es protagonista. Respecto al valor de incluir una producción de estas características en un encuentro dedicado casi en su totalidad al séptimo arte, Cerezo comentó: “Es la primera vez que participamos en algo así. De hecho, nos cayó de sorpresa la invitación. El documental fue un miembro más de los ensayos, de todo lo que practicamos día a día como grupo. Toda esta labor tiene cierto mérito, cierta responsabilidad y lógica. Por esta razón, es importante mostrar esta producción, que siempre estuvo detrás de nosotros”.

Acompañados del periodista Enrique Blanc, Gilberto Cerezo y Ulises Lozano, vocalista y tecladista de Kinky, respectivamente, conversaron sobre las posibilidades de alcance de este trabajo documental, además de mencionar la experiencia que resultó hacer la sesión acústica: “Fue como volver al garaje”, dijo el cantante, quien añadió que las canciones, el revisitarlas, significaron una forma de acercarse a la tristeza y la melancolía, sensaciones que en muchas ocasiones no forman parte del grupo por enfocarse en sus composiciones habituales hacia un lado más festivo. 🌊

Para el grupo mexicano grabar un documental unplugged fue como “volver al garaje”, pero al mismo tiempo acercarse al lado más melancólico de sus canciones

FILM 4CLIMATE

DECLARATION

GUADALAJARA INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL (FICG) – 30TH
ANNIVERSARY

We, the participants of the Film4Climate Green Film Forum, co-hosted by Connect4Climate (C4C) and the Guadalajara International Film Festival (FICG30) on its 30th anniversary, wish to issue a declaration on the film industry commitment to social and environmental responsibility, including, but not limited, to social equity, biodiversity conservation, waste reduction and disposal, and climate change awareness and action.

This declaration will be followed by meetings with all film institutes and film commissions, and will see follow up events at the Cannes International Film Festival and elsewhere with the aim of establishing a decisive agreement on the road to COP 21 in Paris.

We commit to reduce, mitigate, compensate if necessary, and to try to eliminate the social and environmental negative impacts of film and media productions, and to strongly advocate for the adoption of industry-wide incentives to urgently encourage the adoption of socio-environmentally conscientious practices.

We would like to convene all the diverse initiatives for carbon footprint analysis in film productions to create a globally standardized and recognized protocol that will also preserve cultural and regional differences.

In this regards, we commend the excellent work already done in Europe, United States, and elsewhere to create free software to assess and analyze the carbon footprint during the entire life of productions.

Guadalajara, Mexico
March 12, 2015

JUAN FERNANDO COVARRUBIAS

Para Paula Markovitch (Buenos Aires, 1968) no hay ninguna diferencia entre escribir un cuento y escribir una obra para cine. “Al escribir no me baso en premisas, sino en pasar mis sensaciones al papel”.

Después de dos cortometrajes (*Periférico* y *Música de ambulancia*), su ópera prima, *El premio* (2011), se hizo acreedora al Premio a Mejor Largometraje Mexicano de Ficción en la edición 26 del Festival Internacional de Cine en Guadalajara, FICG. Reconocimiento que repetiría en la Berlinale de ese año y en el noveno Festival de Cine de Morelia. Ese primer largometraje de Markovitch, siguiendo esta estela de literatura-cine, es un relato autobiográfico enmarcado en la dictadura argentina hacia finales de la década de los setenta del siglo pasado. Pero antes de su ópera prima estaba metida

Paula Markovitch se considera más escritora que guionista. Después de trabajar con diferentes cineastas y dirigir cortos y un largometraje, este año en el FICG presentó El monstruo, un libro de cuentos lleno de drama y de vida

del todo en la talacha: fue guionista de *Sin remitente* (Carlos Carrera, 1995), *Temporada de patos* (2004) y *Lake Tahoe* (2008), ambos filmes de Fernando Eimbcke, además de *Elsa antes del fin del mundo* (Juan Antonio de la Riva, 1997).

LA DELGADA LÍNEA

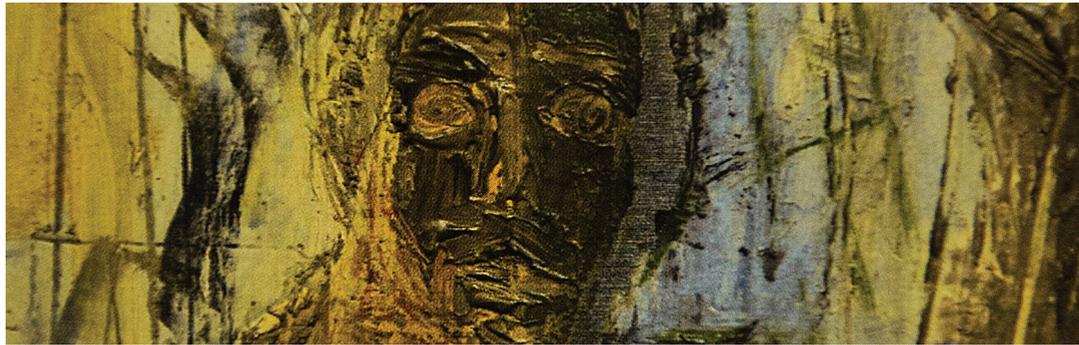


Foto: Archivo

ENTRE CINE Y LITERATURA

La escritora y directora argentina ha retornado a Guadalajara, y en el marco del FICG ha presentado su libro de cuentos *El monstruo* (Conaculta / Ediciones Buena Tinta / Universidad de la Comunicación, 2014), un libro que, según ha dicho la autora, “transita sobre la delgada línea entre la literatura y el cine”.

Guillermo Cabrera Infante, en *Cine o sardina* escribe que el séptimo arte se alimenta de la literatura y que autores como Manuel Puig van y vienen de un extremo a otro con total soltura. El quehacer literario y cinematográfico de Markovitch sigue esa dirección.

Durante su primera juventud se enamoró de un hombre que la inició en el cine, sobre todo con las películas de Fassbinder, de las que llegó a preguntarse: “Pero, ¿qué es esto?”; poco tiempo después quería marcharse a vivir a París, porque allá estaban las películas del enfant terrible del cine galo, Léos Carax. De ello está alimentada su literatura. Cuando escribe cuentos se sabe más libre, porque se considera más escritora que guionista. Cuando hace cine no le llama guión porque le parece engañoso: “En todo caso, un texto para cine es una pieza dramática”. Y de eso están hechos los relatos contenidos en *El monstruo*: de drama y de vida. ☞



Foto: Jorge Alberto Mendoza

UN MOSAICO DE EXPERIENCIAS

MANUEL RUELAS

La película *Tierra Caliente*, de la directora mexicana Laura Plancarte, que se presentó en el Festival Internacional de Cine en Guadalajara (FICG), narra la historia de una familia de esta región del estado de Guerrero. Una familia humilde que sufre del fuego cruzado entre el narcotráfico y la intervención militar ordenada por el presidente Felipe Calderón. La cinta se basa en grabaciones que la directora realizó en un periodo de dos años y medio con esta familia.

En el actual contexto mexicano, en donde la población de Ayotzinapa, Guerrero, fue el escenario de uno de los capítulos más violentos y mediatizados durante la presidencia de Enrique Peña Nieto, Plancarte comenta que “Tierra Caliente siempre ha sido un lugar conflictivo, es un lugar pasional, como dicen allá, pero la violencia anterior al gobierno de Felipe Calderón era mínima en comparación con el actual descaro de casos de desaparecidos, muertos y bandas criminales”.

Respecto a los motivos para realizar esta película, dice que “quería hacer un proyecto de tema social,

así que conocí a una chica de Tierra Caliente que me inspiró a realizarla. Considero que es una película de denuncia, pero a su vez se presenta un caso en donde una comunidad se une para poder combatir los problemas que les aquejan”.

La percepción de México en el extranjero es desde hace unos años negativa, y particularmente el estado de Guerrero es un foco para los periodistas internacionales, pero la directora dice que “Tierra Caliente no es sinónimo de infierno, es un lugar en conflicto, que también presenta una cara amable, llena de creatividad, sumamente rica. Guerrero tiene muchas historias interesantes, es mucho más que violencia; es tradiciones, folclor, las personas mismas. Es un estado ‘mosaico’ que presenta experiencias muy ricas para los seres humanos”.

La película tardó tres años en realizarse, y contó con el apoyo de la Secretaría de Cultura del Estado de Jalisco, la participación de un elenco internacional, además de ser filmada en inglés. Plancarte considera que el uso de este idioma “funciona para poder penetrar en el medio anglosajón, porque cualquier persona que consume drogas es parte del problema”, concluye. ☞

Guerrero es más que violencia. El estado, pese al narcotráfico y la intervención militar, tiene una cara amable: la que Laura Plancarte cuenta en su película, describiendo la historia de una familia que combate los problemas que la aquejan



Festival Internacional de Cine en Guadalajara Film Festival México®

Auspiciadores



Sedes de exhibición



Patrocinador Plata



Apoyos Institucionales



Hoteles Sede



Medios



Celebrando con nosotros tres décadas. Muchas gracias por su apoyo ilimitado.

Patrocinador Presentador



Patrocinador Platino



Patrocinador Oro

Patrocinador Bronce



Colaboradores



Restaurantes



Hoteles Participantes



Medios



Close up

Similitudes. Entre este festival y el de Torino las hay sobre todo por el gusto del cine. El festival en Torino es un poquito más grande, ya son treinta años desde que lo realizamos por primera vez, pero la similitud es la búsqueda del buen cine; y lo importante del buen cine es que dé un mensaje positivo sobre lo que es necesario que el público conozca. **Inclusión.** Darle a la gente una idea de lo que es la inclusión, en esto, paulatinamente, se ha convertido la misión de nuestro festival, porque no está tan dirigido a un público LGTB, sino a uno variado que ama el cine, y esto para Italia es muy importante, porque allá no hay ningún derecho, no hay ninguna ley para la comunidad LGTB, lo cual es espantoso. Desde hace treinta años que inició el festival, y desde 1972 que nació el primer movimiento gay, Torino ha sido una ciudad muy incluyente, donde están las acciones más importantes en este tema, pero ahora también en todo Italia el movimiento gay tiene cierta presencia; sin embargo, no hay una ley contra la homofobia, leyes para el matrimonio, no hay nada. Pienso que el festival se ha abogado un poco durante estos 30 años a difundir un trabajo de conciencia, para dar a conocer lo que sucede en el mundo, para conocer las exigencias de la gente y la necesidad de tener un derecho de inclusión. **México.** Sí hay circunstancias de discriminación, pero en México hay leyes, hay matrimonio, los miembros de la comunidad pueden casarse, esto es un paso importante, seguramente hay un problema con la gente en la calle, digamos, pero lo importante de que haya leyes es que hacen entender a la sociedad que no hay ningún problema con la inclusión y esto es necesario para hacerles entender a los demás que todos somos personas que tienen sus exigencias. **Función del cine LGBT.** Tiene una influencia muy importante en el público, la gente va al cine para ver qué hay de nuevo. Ahora, ver un filme de este género creo que puede hacerle entender algo más sobre estas temáticas. Entonces creo que el cine ha hecho, hace y seguirá haciendo que el pueblo perciba esto; seguramente en Italia esto sí es notorio, porque sí ves cuando se realizan *parades*, manifestaciones, asiste mucha gente, independientemente de si son gays, lesbianas, trans, etc.; y el cine le da un lugar muy relevante a las exigencias de la comunidad LGBT. **Aprendizajes.** Lo que para mí ha sido importante fue encontrar y ver a tanta gente, actores y directores de cierta importancia, incluso de Hollywood, de España y Alemania, que no son exactamente miembros de la comunidad, pero que con su trabajo y su disponibilidad pusieron de su parte para dar a conocer ciertas temáticas. Es importante un director, un actor o actriz que haga un filme con estos temas que hacen un llamado también a un público heterosexual y dan la cara por una causa, sin importar su sexualidad o identidad. 🌈

GIOVANNI MINERBA

EXIGENCIAS DE INCLUSIÓN



Foto: Jorge Alberto Mendoza

En su primera visita a México, el director italiano encontró en el FICG un espacio hermano al festival que él coordina en Italia, el Torino GLBT Film Festival, cuya misión, similar a la del Premio Maguey, es incluir y concientizar a la gente sobre estas temáticas que, según mencionó, son más incómodas en Italia que en Latinoamérica. Al igual del FICG, celebra el aniversario treinta del evento que realiza en la ciudad de Turín, y aprovecha para hacer un llamado sobre la necesidad de iniciativas en el arte que promuevan un mensaje de inclusión. En 1981, junto con su entonces pareja, Ottavio Mai, filmó su primera película Dalla vita di Piero, que lo iniciaría en una cinematografía cercana al mundo QUEER. Reconocido con el Premio Maguey Trayectoria de este año, Minerba es un referente del cine sobre la diversidad en Italia